Porównanie tłumaczeń Łukasza 10:15

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | I ty Kapernaum aż do nieba zostawszy wywyższonym aż do piekła zostaniesz strącone |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | A ty, Kafarnaum,\* czy aż do nieba\*\* będziesz wywyższone? Aż do Hadesu zstąpisz!\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I ty, Kafarnaum, Czy aż do nieba wywyższone będziesz? Aż do otchłani zejdziesz. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | I ty Kapernaum aż do nieba zostawszy wywyższonym aż do piekła zostaniesz strącone |

1. 1) <x>470 4:13</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>290 14:13-14</x>; <x>300 51:53</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>290 14:15</x>; <x>470 16:18</x>; <x>490 16:23</x>; <x>510 2:27</x>; <x>730 1:18</x> [↑](#footnote-ref-4)